



KONFUZIUS-INSTITUT HAMBURG 汉堡孔子学院



Liebe Freundinnen und Freunde des Konfuzius-Instituts Hamburg,

Der Sommer verabschiedet sich so langsam aus dem Norden Deutschlands. Auch wenn wir noch mit herrlichem Sonnenschein verwöhnt werden, so liegt doch schon ein Hauch von Herbst in der Luft. Im Konfuzius-Institut Hamburg beginnen nun auch schon die Vorbereitungen für das Mittherbstfest am 17.09.2024, das wir am 21.09.2024 mit Ihnen gemeinsam feiern möchten! Weitere Informationen finden Sie in diesem Newsletter unter „Highlights im September“.

Neben tollen Veranstaltungen können Sie sich im September auch auf den Beginn der neuen Sprachkurse freuen. Statt uns in den kalten Monaten über die kurzen Tagen zu ärgern, wollen wir diese nutzen, um unsere Chinesisch Kenntnisse zu verbessern. Eine Auflistung aller Kurse finden Sie ebenfalls in diesem Newsletter.

Wir wünschen viel Spaß beim Lesen!

Ihr Konfuzius-Institut Team



Rückblick

Während es im August im Konfuzius-Institut Hamburg eher ruhig war, so fanden Ende Juli noch einige spannende Veranstaltungen statt, von denen wir Ihnen gerne berichten würden:

„Rätseln macht Spaß“ – Der Spieleabend des Konfuzius-Instituts Hamburg

Am 18.07.2024 veranstalteten das Konfuzius-Institut und die Arbeitsgemeinschaft interkultureller Jugendverbände Hamburg wieder gemeinsam einen Spieleabend mit dem Motto „Rätseln macht Spaß“. In China gibt es viele traditionelle Spiele für Kinder, so zum Beispiel das weltweit bekannte „Schere-Stein-Papier“, oder auch das typisch chinesische „鲁班锁 Lüban-Puzzle.“ Das Letztere wurde dieses Mal zur Hauptattraktion des Spieleabends.

Das Konfuzius-Institut stellte zwölf dieser Puzzles für die Teilnehmer bereit, welche jeweils eines der zwölf chinesischen Tierkreiszeichen darstellen. Interessant dabei war, dass es den Teilnehmern nur unter größten Anstrengungen gelang, das Schlangenzpuzzle zu lösen, von dem alle meinten, es wäre das Einfachste. Die freche Schlange ließ die Teilnehmer also ordentlich schwitzen, bevor sie sich zusammensetzen ließ.

Sie möchten mehr erfahren? Den ganzen Artikel finden Sie [hier](#).

„Chinesisch lernen, China entdecken“ – Kindererlebniswoche China im Juli 2024

Jedes Jahr während der Sommerferien bietet das Konfuzius-Institut Hamburg eine Kindererlebniswoche für Kinder an. Dieses Jahr hieß das Institut vom 22.07. bis zum 26.07.2024 neun Kinder bei sich willkommen. Trotz unterschiedlichen Alters und Charakters waren doch alle voller Neugier und Interesse an der chinesischen Sprache und Kultur.

Wie der Name bereits deutlich macht, ist die Kindererlebniswoche ein einwöchiges Programm, das Kindern die chinesische Sprache und Kultur näherbringen soll. Das Programm besteht aus drei Hauptteilen: Sprachunterricht, Kulturworkshops und Sport & Spiel. Neben Kalligraphie, traditioneller chinesischer Malerei und Scherenschnitt, war dieses Mal auch die sogenannte „Tierkreiszeichengeschichte“, Kung-Fu-Übung, sowie das Zubereiten von Milchtee und chinesischen Teigtaschen Teil des Programms.

Sie möchten wissen, was den Kindern an dem Ferienprogramm am besten gefallen hat? Dann lesen Sie [hier](#) weiter.

"Summer-Camp China" – Sprachreise für Jugendliche

Pünktlich zum Start der Hamburger Sommerferien machte sich eine Gruppe von 13 Schüler:innen in Begleitung einer Lehrkraft des Konfuzius-Instituts Hamburg auf den Weg nach China. Die Schüler:innen zwischen 14 und 19 Jahren nahmen an dem "Summer-Camp China" teil, welches das Konfuzius-Institut Hamburg zusammen mit ihrer Partneruni, der Fudan-Universität in Shanghai, organisiert hatte. 14 Tage lang konnten die Teilnehmer:innen in China lernen und reisen, dabei besuchten sie die Städte Shanghai und Beijing.

Das Programm des Sommer-Camps setzte sich vor allem aus drei Teilen zusammen: Chinesisch-Unterricht an der Fudan-Universität, Kultur-Workshops und Besichtigungen von Sehenswürdigkeiten. Während des Chinesisch-Unterrichts lernten die Schüler:innen über alltagsnahe Themen und konnten das neue Wissen am Nachmittag bei den Ausflügen direkt anwenden. Zu den Kulturworkshops gehörte zum Beispiel das Erlernen des Löwen- und Drachentanzes, Kochen von chinesischen Gerichten, chinesische Kalligraphie und Malerei usw. Um mehr über China und Chinas Geschichte zu lernen, besuchten die Schüler:innen verschiedene Orte, wie zum Beispiel: Zhujiajiao Water Town, den Yu-Garten, den Jinmao Tower, den Sommerpalast, die verbotene Stadt, die große Mauer, den Tiananmen-Platz und viele mehr. Während der Zeit in China haben die Teilnehmer:innen nicht nur ihr Chinesisch verbessert, mehr über die chinesische Kultur, das Leben und die Menschen vor Ort gelernt, sondern auch tolle Freundschaften untereinander und mit Chinesen vor Ort geschlossen. Wir freuen uns, dass wir ihnen die Möglichkeit geben konnten, China zum ersten Mal persönlich zu entdecken und zu erleben.

Sie möchten einen besseren Eindruck von der Reise bekommen? [Hier](#) finden Sie einige Bilder von der Reise. Und [hier](#) finden Sie ein Video, in dem die Teilnehmer:innen selbst von ihren Erlebnissen berichten.



Highlights im September 2024

Gartenführung

Frau Sabine Rusch führt Sie durch den Hamburg Yu Garden, der mit dem chinesischen Teehaus ein sichtbares Denkmal für die Städtepartnerschaft zwischen Hamburg und Shanghai ist. Auf unserer Führung mit begleitendem Fachvortrag, beschäftigen wir uns mit Mythologie, Religion, Philosophie, und chinesischer Pflanzenwelt sowie ihrer Symbolik und finden so viele interessante Anregungen – auch für den eigenen Garten.

Seit alters her bilden Gärten eine wesentliche Quelle des Wohlbefindens für Chinesen. Chinesische Landschaftsmaler hielten die traditionelle Gartenkultur in Bildern fest. Stets erfolgte die Ausrichtung und Gestaltung mit Wasser, Steinen, Wegen, Gebäuden und Pflanzen nach den kosmologischen Regeln des Fengshui.

Die Veranstaltung findet in deutscher Sprache statt und richtet sich an Erwachsene.

Datum und Uhrzeit: 07.09.2024, 14.00-15.30 Uhr

Adresse: Yu-Garten Hamburg, Feldbrunnenstraße 67, 20148 Hamburg, Treffpunkt: Goldraum

Eintritt: kostenfrei

Tandem-Café

Sie lernen Chinesisch und möchten die Sprache mit interessanten Gesprächspartnern ausprobieren? Oder ist Chinesisch Ihre Muttersprache und Sie möchten Ihr Deutsch verbessern? Dann ist unser deutsch-chinesisches Tandem-Café genau das Richtige für Sie!

In netter, ungezwungener Atmosphäre lernen Deutsche und Chinesen von- und miteinander.

Datum und Uhrzeit: 07.09.2024, 15.30-17.30 Uhr

Adresse: Yu-Garten Hamburg, Feldbrunnenstraße 67, 20148 Hamburg, Shanghai-Saal

Eintritt: kostenfrei

2. Termin im September: 29.09.2024, 15.30-17.30 Uhr

Chinas Teekultur

Bei dieser Veranstaltung erfahren Sie mehr über chinesischen Tee, seinen Besonderheiten und die Zubereitung. Unsere Expertin wird Ihnen die Unterschiede der verschiedenen Teesorten erklären und etwas über die gesundheitsfördernde Wirkung erzählen.

Datum und Uhrzeit: 07.09.2024, 15.30-16.00 Uhr

Adresse: Yu-Garten Hamburg, Feldbrunnenstraße 67, 20148 Hamburg, Goldraum

Eintritt: kostenfrei

Weltkinderfest

Das Weltkinderfest findet anlässlich des Weltkindertags statt und bietet jede Menge Spaß für Kinder. Auch das Konfuzius-Institut Hamburg ist dieses Jahr wieder dabei und hat tolle Aktivitäten für die Kinder vorbereitet! Wir freuen uns auf euch!

Datum und Uhrzeit: 15.09.2024, 12-18 Uhr

Adresse: große Wallanlagen in Pflanzen und Blumen

Eintritt: kostenfrei

Mondfest (Mitterherbstfest)

Das Mondfest ist nach dem Neujahrsfest das wichtigste chinesische Fest und findet dieses Jahr am 17.09.2024 statt. Wir möchten diesen mit Ihnen gemeinsam am 21.09.2024 nachfeiern und laden dazu Klein und Groß in den Yu-Garten Hamburg ein. Neben tollen Aktivitäten, können Sie sich natürlich auch auf die Verkostung leckerer Mondkuchen freuen!

Datum und Uhrzeit: 21.09.2024, 14.00-17.00 Uhr

Adresse: Yu-Garten Hamburg, Feldbrunnenstraße 67, 20148 Hamburg

Eintritt: kostenfrei

Chinesischer Spielesamstag

Zu Gast in der Bücherhalle Wandsbek bietet das Konfuzius-Institut Hamburg seit dem Jahr 2019 einmal monatlich einen lockeren Spielesamstag an. Im Mittelpunkt stehen chinesische Brettspiele, wie z.B. Weiqi (Go) und Xiangqi (China-Schach), aber auch das japanische Shogi. Erfahrenere Spieler:innen üben sich hier in ihrer Kunst und Interessierte sind herzlich willkommen, den erfahrenen Spieler:innen bei einer Tasse Tee über die Schulter zu schauen, erste Einblicke zu gewinnen und mitzuspielen.

Datum und Uhrzeit: 21.09.2024, 10.30 – 13.30 Uhr

Adresse: Bücherhalle Wandsbek, Wandsbeker Allee 64, 22041 Hamburg

Eintritt: kostenfrei

[Weitere Informationen und Anmeldung](#)

Alle Kurse im Überblick



Schnupperstunden

kostenlos

Dienstag, 10.09.2024, 18.00-18.45 Uhr, hybrid

Samstag, 21.09.2024, 13.00-13.45 Uhr, hybrid

Chinesisch am Abend

360€ (erm. 288€)

A1.1: 01.10.–17.12.2024, Di., 18.00–20.30 Uhr, hybrid

A1.2: 19.09.–19.12.2024, Do., 18.00–20.30 Uhr, hybrid

A2.1: 30.09.–16.12.2024, Mo., 18.30–21.00 Uhr, hybrid

A2.2: 02.10.–18.12.2024, Mi., 18.00–20.30 Uhr, hybrid

A2.3: 30.09.–16.12.2024, Mo., 18.00-20.30 Uhr, hybrid

AB2.2: 19.09.–19.12.2024, Do., 18.00–20.30 Uhr, online

B1: 02.10.–18.12.2024, Mi., 18.00–20.30 Uhr, hybrid

B2: 30.09.–16.12.2024, Mo., 18.00–20.30 Uhr, online

240€ (erm. 192€)

Hanzi: 01.10.–17.12.2024, Di., 18.00–19.30 Uhr

Grammatik: 04.10.–20.12.2024, Fr., 18.00–19.30 Uhr





Chinesisch am Wochenende

360€ (erm. 288€)

A1.1: 05.10. – 21.12.2024, Sa., 13.00–14.30 Uhr, hybrid

B1.1: 05.10. – 21.12.2024, Sa., 10.00–12.30 Uhr, online

Chinesisch intensiv

600€ (erm. 480€)

A1.1: 30.09.-11.10., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

A1.1: 28.10.-08.11., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

A1.2: 14.10.-25.10., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

A1.2: 11.11.-22.11., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

A2.1: 25.11.-06.12., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

A2.2: 09.12.-20.12., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr

B2: 04.11.-15.11., mo. – fr., 10.00–16.00 Uhr



Kinderkurse

15,00€/Termin

Jede 2. Woche findet unsere Chinesisch-Werkstatt für Kinder statt. Außerdem findet einmal im Monat der Spielesamstag rund um die chinesische Sprache und Kultur in Präsenz statt. Bei mehrmaliger Teilnahme lohnt es sich, eine Abo-Karte zu erwerben. Weitere Informationen finden Sie [hier](#). Kommt gerne zum Schnuppern beim Panda-Tag am 03.10.2024 vorbei!

Jetzt anmelden!



Ausblick auf Oktober

Panda-Tag

Am 03.10.2024 findet im Yu-Garten der Panda-Tag statt! Eine tolle Gelegenheit für alle jungen China-Interessierten einmal mehr über die chinesische Kultur zu lernen und sich an der chinesischen Sprache auszuprobieren. Wir haben nicht nur tolle Spiele für euch vorbereitet, sondern auch ein Rallye, bei dem es tolle Preise zu gewinnen gibt!

Kinder-Erlebniswoche China

Auch in den Herbstferien findet wieder die Kinder-Erlebniswoche China statt. Meldet euch jetzt an und freut euch auf eine Woche voller Spaß und Wissen rund um China!

Unsere Klassiker

Auch im Oktober können Sie sich auf unsere Veranstaltungsklassiker, wie den Spielesamstag, unsere Gartenführungen und das Tandem-Café freuen. Alle genauen Termine finden Sie auf unserer Website oder im nächsten Newsletter. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kulturecke

文化角

Die Legende des Mondfestes

Wie es bei vielen traditionsreichen Feiertagen der Fall ist, ragen sich auch um das Mondfest viele Legende. Die bekannteste ist die Legende von Cháng'é und Hòu Yì.

Die Legende besagt, dass es vor langer, langer Zeit 10 Sonnen am Himmel gab. Diese verbrannten alle Pflanzen auf der Erde, trockneten jeden Fluss und jeden See aus. Die Menschen litten sehr unter den 10 Sonnen und viele erlagen der Hitze.

Ein mutiger, junger Mann Namens Hòu Yì wollte die Menschen von diesem Leid befreien. Er nahm seinen Pfeil und Bogen und schoss neun der zehn Sonnen vom Himmel. Die Menschen auf der Erde konnten nun wieder normal leben und waren sehr dankbar. Auch die Königin des Himmels war Hòu Yì dankbar und schenkte ihm deshalb eine Flasche Elixier, das ihn unsterblich machen sollte. Das Elixier reichte allerdings nur für eine Person und da Hòu Yì mit seiner schönen Frau Cháng'é zusammenbleiben wollte, beschloss er, dieses zuerst nicht zu trinken. Eines Tages, als Hòu Yì nicht zu Hause war, kam ein Verbrecher, der das Elixier stehlen und selber trinken wollte. Cháng'é wusste, dass sie nicht stark genug war, den Verbrecher zu bekämpfen, sie wollte ihm das Elixier aber auch überlassen, weshalb sie es in ihrer Not kurzerhand selber trank. Cháng'é wurde unsterblich und musste die Erde verlassen. Sie wählten den der Erde und somit ihrem Geliebten am nächsten Ort aus: den Mond. Dort lebte Cháng'é fortan und wachte vom Mond aus über ihren Mann Hòu Yì.

Sie möchten noch mehr über die Legende erfahren? Dann schauen Sie am 21.09.2024 bei unserer Veranstaltung zum Mondfest vorbei!



你知道吗? Nǐ zhīdao ma? Wussten Sie, ...?

Es wurden auch schon einige leckere Riesenmondkuchen gebacken, wie zum Beispiel, 2011 in Taiwan, 2013 in Shanghai und 2014 in Shenyang. Der in Shenyang war etwa 12,98 Tonnen schwer, hatte einem Durchmesser von 8,15 Metern und einer Dicke von 20 Zentimetern!

In Nordchina bevorzugt man Mondkuchen mit einer süßen Füllung, wie zum Beispiel süße Bohnenpaste oder Nüsse. In Südchina dagegen isst man gerne salzige Mondkuchen, wie zum Beispiel mit Fleischfüllung.

Im Jahr 2009 brachte Haagen-Dazs den „teuersten Mondkuchen der Geschichte“ zum Preis von 8,15 Millionen RMB pro Schachtel (6 Mondkuchen) auf den Markt. Später wurden neue Regelungen erlassen, die verhindern sollte, dass die Preise der Mondkuchen zu drastisch steigen und die Chinesen sich das traditionelle Gebäck nicht mehr leisten können.

Auch in Hamburg kann man Mondkuchen probieren! Wo denn?
Bei unserer Mondfest-Veranstaltung am 21.09.2024! Kommen Sie gerne vorbei!



Das Konfuzius-Institut Hamburg wünscht Ihnen ein schönes Mondfest!

汉堡孔子学院祝您中秋节快乐!